

A2.39.1 I problemi del lavoro di squadra

Problemy pracy zespołowej



In una **squadra** di lavoro ci sono problemi che possono bloccare la collaborazione. Il primo problema è la mancanza di **fiducia**: le persone non parlano dei dubbi e delle difficoltà. Poi arriva la paura del **conflitto**, e così si evita il **confronto** sulle idee. Se il team non discute, è difficile avere **impegno** nelle decisioni. Anche le responsabilità e i risultati comuni diventano meno importanti. In ufficio, *vai al punto e parla con chiarezza.*

W zespole roboczym mogą pojawić się problemy, które blokują współpracę. Pierwszym z nich jest brak zaufania: ludzie nie mówią o swoich wątpliwościach i trudnościach. Potem pojawia się lęk przed konfliktem, przez co unika się konfrontacji wokół pomysłów. Jeśli zespół nie dyskutuje, trudno o zaangażowanie w decyzje. Również odpowiedzialność i wspólne wyniki stają się mniej ważne. W biurze przejdź do sedna i mów jasno.

1. Qual è la prima disfunzione che rende un team meno efficace?
 - a. La paura del conflitto
 - b. La fuga dalle responsabilità verso i colleghi
 - c. La mancanza di fiducia tra i membri
 - d. La disattenzione verso i risultati comuni
2. Che cosa succede quando manca la fiducia nel team?
 - a. Le persone decidono più velocemente
 - b. Le persone hanno più risultati comuni
 - c. Le persone evitano il confronto sulle idee
 - d. Le persone chiedono più ordini al leader
3. Perché è difficile impegnarsi nelle decisioni del gruppo?
 - a. Perché il leader non ascolta mai nessuno
 - b. Perché non si partecipa al dibattito
 - c. Perché il team ha troppo conflitto ogni giorno
 - d. Perché non ci sono responsabilità tra colleghi

1-c 2-c 3-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Dialogo tra capo e dipendente sui problemi nel lavoro di squadra e le soluzioni pratiche

Dialog między szefem a pracownicą o problemach w pracy zespołowej i praktycznych rozwiązaniach

- Il capo:** Ho notato che il tuo team non sta funzionando bene.
(Zauważyłem, że twój zespół nie działa dobrze.)
- Gloria:** Sì, è vero. Alcuni di noi non si supportano abbastanza. Credo che manchi la fiducia.
(Tak, to prawda. Niektórzy z nas nie wspierają się wystarczająco. Myślę, że brakuje nam zaufania.)
- Il capo:** Capisco. La fiducia è fondamentale in un gruppo di lavoro: quando manca, è impossibile lavorare davvero bene.
(Rozumiem. Zaufanie jest podstawą w zespole: kiedy go brakuje, nie da się naprawdę dobrze pracować.)
- Gloria:** Per questo non ci confrontiamo e non risolviamo i problemi?
(Dlatego nie rozmawiamy ze sobą i nie rozwiązujemy problemów?)
- Il capo:** Sì. Con un clima teso nel gruppo, le persone si comportano in modo più egoista.
(Tak. Gdy w zespole panuje napięta atmosfera, ludzie zachowują się bardziej egoistycznie.)
- Gloria:** Come posso cambiare questa situazione?
(Jak mogę zmienić tę sytuację?)

- Il capo:** Devi dare l'esempio: sii una persona collaborativa, che supporta gli altri e che è d'aiuto. Così anche gli altri ti seguiranno. *(Musisz dawać przykład: bądź osobą, która współpracuje, wspiera innych i służy pomocą. Wtedy inni też pójdą za tobą.)*
- Gloria:** In questo modo si costruirà la fiducia tra i membri del gruppo? *(Czy w ten sposób zbuduje się zaufanie między członkami zespołu?)*
- Il capo:** Sì. Ci vorrà un po' di tempo, però vedrai che anche gli altri problemi si risolveranno. E sarai più rispettata. *(Tak. Zajmie to trochę czasu, ale zobaczysz, że inne problemy też się rozwiążą. I będziesz bardziej szanowana.)*
- Gloria:** Dovremmo fare una riunione con il team per parlare di questi problemi. *(Powinniśmy zorganizować spotkanie z zespołem, żeby porozmawiać o tych problemach.)*

1. Qual è il problema principale nel team di Gloria?

- | | |
|---|---|
| a. I compagni di squadra sono troppo creativi e lavorano da soli. | b. Manca la fiducia e le persone non si supportano abbastanza. |
| c. Il leader del gruppo fa troppi errori e non contribuisce. | d. Manca la comunicazione perché nessuno vuole fare una riunione. |

2. Che cosa consiglia il capo a Gloria per migliorare la situazione?

- | | |
|--|--|
| a. Chiedere al capo di cambiare tutti i compagni di squadra. | b. Dare l'esempio: supportare gli altri ed essere d'aiuto. |
| c. Essere più egoista e pensare solo ai propri compiti. | d. Evitare i confronti per non creare tensioni nel gruppo. |

1-b 2-b